



VITONE srl - Fraz. Gallenga n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittone srl.com e-mail: info@vittone srl.com



Intertek
C.I. 0037593

Intertek
C.I. 0059834

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Al Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2001101	Data 13/10/20	Foglio 1
Cliente MAGNAPT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente	Codice Fiscale	Partita IVA		
	4010000103	04886850728	IT 04886850728		
Riga	Descrizione	U.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 272683-R 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	350,000		
			2,000		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 350
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
 Data controllo: 15/10/2020
 Firma

[Handwritten signature]

180876 635

501074 0825

121660

Totale Colli	Peso Netto	Peso Lordo	Volume	Aspetto Esteriore Dei Beni
2	1680,0000 KG	1900,0000 KG	MC	CASSONI LAMIERA

Transportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Argo	Destinatario	Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto	Firma Conducente	15 OTT 2020
FK 647 JA	☐	☒	13/10/20		

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente in riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida) e all'articolo 175 (di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 002646.9		Sigilo Nr./Seal Nr. 11668885		*1286481*		1.286.481	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-107664 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la merchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2020			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la merchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga				Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				Orario: 07:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NR Descrizione 84870000 Parti di macchine ARRIVATA MERCE BAGNATA				Numero dei colli Number of packages Nombre des colis Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. 24.000	
7) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur				Riferimento Client Customer Ref. vittone CW 42/2		17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return ☐ Pedane rese Pallets returned	
10) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur				Riferimento Client Customer Ref. vittone CW 42/2		18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal)	
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				Termini di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE		Termini di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari	
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non				13) Compilato a Establisshed in Bari (IT)		19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargéur				22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier MUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 24x - Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues	
24) Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire				25) Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire		26) Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	